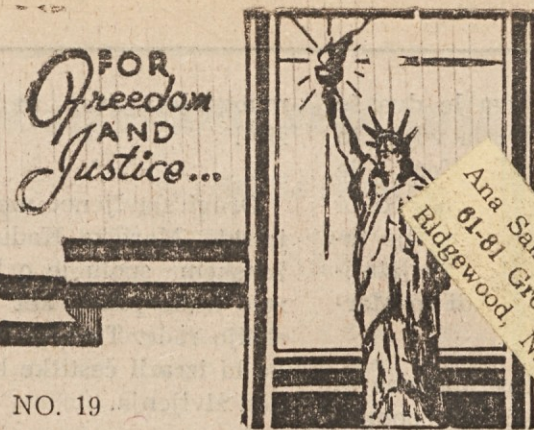




AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

NO. 19

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

Serving Chicago, Milwaukee, Waukegan, Duluth, Joliet, San Francisco,
Pittsburgh, New York, Toronto, Montreal, Lethbridge, Winnipeg, Denver,

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER
Indianapolis, Florida, Ely, Pueblo, Rock Springs, all Ohio

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY MORNING,

FEBRUARY 13, 1981

VOL. LXXXIII

Hotelski delavec obložen požiga v Las Vegas Hilton

LAS VEGAS, Nev. — Mestni tožilec je obtožil 23-letnega delavca hotela Las Vegas Hilton Philipa Bruca Clinea za požigalca, odgovornega za požar v tem hotelu, v katerem je umrlo 8 ljudi, 198 jih je pa bilo ranjenih. Cline je bil prvi, ki je obvestil gasilce, da je nastal požar v hotelu Hilton.

Cline je priznal svojo krivdo, a je trdil, da je šlo za nesrečo in ne za požig. Policisti dvomijo, da Cline govori resnico.

Hotel ima 30 nadstropij in okrog 2800 sob, od katerih je bilo 900 poškodovanih. Gasilci in predstavniki hotela soglašajo, da protipožarne naprave oz. pomanjkanje le-teh niso igrale ključne vloge v tem požaru. Cline je baje poskušal protipožarne naprave v tistem delu hotela, v katerem je podtaknil ogenj.

Požar, ki je zajel MGM hotel 21. novembra lani, je napredoval predvsem zaradi pomanjkanja protipožarnih naprav. V tem požaru je umrlo 84 ljudi.

Guverner Nevade Robert List, ki je obiskal poškodovane dele hotela Hilton, je povedal novinarjem, da v Nevadi predvideva zakon smrtno kazen za požigalca, ako pride do smrtnih žrtev zaradi njegovega požiga.

Predsednik družbe Hilton Hotels Barron Hilton je povedal, da je gmotna škoda ocenjena na 10 milijonov dolarjev. Ze prihodnji teden pa bo hotel pripravljen za sprejem gostov v 1900 sobah, ki jih požar ni prizadejal.

Cynthia Dwyer ni več pripravljena podpirati iranske revolucije

NEW YORK, N.Y. — Samozvana, samostojna ameriška novinarka Cynthia Dwyer se je vrnila v ZDA po devetih mesecih, prestopih v raznih iranskih zaporih. Ga. Dwyer je namreč odpotovala v Iran na lastno pest z željo, da bi napisala pohvalna poročila o poteku iranske revolucije. Prepričana je bila, da so ameriški in drugi zahodni novinarji poročali lažljivo o tej revoluciji.

Go. Dwyer so aretirali 5. maja lani in jo obtožili vohunjenja v prid ZDA. Na tiskovni konferenci na newyorškem letališču je ga. Dwyer trdila, da so jo aretirali najbrž zato, ker so potrebovali osebo, ki bi jo lahko proglasili za vohunko. Njena aretacija se je zgodila le 10 dni po neuspelem ameriškem poskusu, da bi rešili talce.

Bistveno je spremenila svoje gledanje na iransko revolucijo, je priznala izpuščena Amerikanka. Povedala pa je, da so Iranci ravnali z njo dostojno, ko je bila v zaporu. Prihod ge. Dwyer v New York so pričakali njen mož in trije otroci. John Dwyer je profesor na univerzi v Buffalo, New York.

Kupujte pri trgovcih, ki oglašujejo v tem listu! Svoji k svojim!

Novi grobovi

Frank J. Trost

Preteklo sredo je na svojem domu v Willowicku umrl 59 let stari Frank J. Trost, mož Yvonne roj. Bush, oče Franka ml., Samuela J., Mary Ellen, Georgea C. in Charlesa S., 5-krat stari oče, brat Mary Drear, Josepha, Alberta in Josephine Kapla, zaposlen pri Sanymetal Products do svoje upokojitve, veteran druge svetovne vojne, član V.F.W. št. 9233. Pogreb bo iz Grdinovega pogrebnega zavoda na Lake Shore Blvd. jutri, v soboto, ob 10. dopoldne na pokopališču Western Reserve Memorial Gardens na Rte. 306. Na mrtvaškem odru bo danes od 2. do 9. zvečer.

Maria Zudic

Umrla je Maria Zudic, rojena Zudic, žena Draga, mati Ivanke Sverko, Veljka in Davorke Matan, 3-krat stara mati, sestra Milana, Zeljka (Jug.), Stefi Rosen (Avstral.) in Joe-a (Kan.). Pogreb bo iz pogrebnega zavoda Roy G. Sankovic-Stanley H. Johnston na 15314 Macauley Ave (blizu vogala E. 152 St. in Lake Shore Blvd.) jutri, v soboto, v cerkev sv. Vida ob 10, nato na pokopališču Ver-nih duš. Na mrtvaškem odru bo danes od 2. do 9. zvečer.

Deset pueroričanskih teroristov obsojenih radi bombnih atentatov

CHICAGO, Ill. — Porota zveznega sodišča v tem mestu je obsodila 10 pripadnikov pueroričanske podtalne organizacije FALN radi bombnih atentatov, izvršenih v letih 1975-1979. Člani FALN so bili obtoženi, da so nastavili bombe v 28 javnih poslopih v Chicagu v teh letih.

Obtoženci niso sodelovali v sodni obravnavi tredec, da so vojni ujetniki in kot taki morajo biti sojeni na nekakšnem mednarodnem sodišču. Sodišče v Chicagu ni upoštevalo te zahteve.

FALN zahteva neodvisnost za otok Puerto Rico. Kot kaže, nima velike podpore na otoku, člani te organizacije pa so vdani njenemu cilju in so pripravljeni žrtvovati svo-

Ameriški novinar John Dornberg, ki poroča iz Muenchena za razne časopise v ZDA, je napisal članek o Jugoslaviji, ki ga je objavil clevelandski The Plain Dealer preteklo sredo. Dornberg, ki dobro pozna razmere v SFRJ in je menda v pogostih stikih z Jugoslavlani, trdi, da je politična in gospodarska kriza v SFRJ čedalje hujska.

Jugoslovansko gospodarstvo je v pošastnem stanju. Inflacijska stopnja je lani dosegla 30 odstotkov, cene hrane pa so se podražile v l. 1980 kar za 46 odstotkov. Najnovejša podražitev bencina pomenijo, da stane galon tega goriva okrog \$3.50, povprečna mesečna plača pa se giblje okrog 400 dolarjev na mesec.

Jugoslovanska vlada je dosegla delni uspeh glede zmanjšanja trgovinskega primanjkljaja s tujino. Primanjkljaj

Na sodni obravnavi zoper Ivana Demjanjuka pričajo o dokumentih

CLEVELAND, O. — Prve dni sodne obravnave zoper 60-letnega ukrajinskega priseljenca Ivana Demjanjuka, ki je obtožen, da je zatajil resnico o svoji preteklosti kot stražar v nacističnih uničevalnih taboriščih, ko je vložil prošnjo za ameriško državljanstvo, posvečajo ugotavljanju verodostojnosti dokumentov, na katerih so podatki o nekem Iwanu Demjanjuku.

Obtoženec trdi, da on ni oseba, omenjena v spornih dokumentih ter da ni tisti, ki je naslikan na osebni izkaznici, na kateri so podatki o Iwanu Demjanjuku. Mnogi dokumenti v zvezi z Demjanjukovo zadevo so prišli iz Sovjetske zveze in zato trdi, da Demjanjuk, njegovi odvetniki ter razne ukrajinske organizacije, da so dokumenti ponarejeni in da jih torej ameriško sodišče ne bi smelo priznavati in upoštevati.

V zadnjih mesecih zadnje vojne so sovjetske enote zasledile kraje na Poljskem, v katerih so bila uničevalna taborišča, pri tem pa so zaplenile mnogo gradiva. Od časa do časa so Sovjeti sodelovali s sodišči na Zahodu, na katerih so potekale sodne obravnave zoper obtožence, osumljene vojnih zločinov.

Zahodnoberlinski univerzitetni profesor in zgodovinar Wolfgang Scheffler je pričal, da so dokumenti iz ZSSR verodostojni. Omenjeni profesor je pričal že na 46 drugih sodnih obravnavah, na katerih so uporabljali gradivo, poslano iz ZSSR. Brez izjeme, je pričal Scheffler, so zahodnonemška sodišča doslej priznavala verodostojnost takih dokumentov iz ZSSR.

ja življenja v ta namen. Zato so tudi tako nevarni, menijo policisti in ameriški FBI.

Osebe, ki so pričale na sodni obravnavi, so povedale med drugim, da ima FALN kartoteke, v katerih so podatki o znanih ameriških politiki in trgovcih.

Ali je v Jugoslaviji preveč "kolektivnega vodstva"?

je namreč znašal 3.7 milijarde dolarjev predlani, v l. 1980 pa je bil "le" 2.2 milijarde dolarjev. Dejstvo pa je tudi, da Jugoslavija dolguje več kot 17 milijard dolarjev zahodnim bankam in državam. Le Poljska, ki dolguje več kot 20 milijard, je v slabšem položaju.

Kljub temu iščejo jugoslovanski gospodarstveniki nova posojila. Skupina zahodnonemških bank je pravkar odobrila novo posojilo v znesku 300 milijonov, razpravljajo pa o nadaljnjih 250 milijonih dolarjih. O ZDA, trdi Dornberg, išče Jugoslavija okrog milijarde dolarjev posojil. Iz Italije in Francije bi SFRJ rada dobila po 200 milijonov, iz Velike Britanije, Avstrije in Švice po 100 milijonov, iz Libije, Iraka in Kuvajta pa vsega skupaj kakih 450 milijonov dolarjev.

O političnem stanju v drža-

Zadnje vesti

• Washington, D.C. — Predsednik Ronald Reagan se je odločil, da bo zmanjšal izdatke zvezne vlade za več, kot je prvotno mislil. Prepričan je, da takšne ukrepe zahtevajo težke gospodarske razmere, v katerih se ZDA nahajajo.

• Independence, Mo. — Danes praznuje svoj 93. rojstni dan Bess Truman, vdova predsednika Harryja Trumana. Ga. Truman je v razmerno dobrem zdravstvenem stanju.

• Port Jervis, N.Y. — Poplave ogrožajo mesta in naselja vzdolž reke Delaware, na meji med zveznima državama New York in Pennsylvania. Več kot 4000 ljudi je bilo prisiljenih, zapustiti svoje domove. Človeških žrtev ni bilo.

• New Delhi, Ind. — Konferenca neuvrščenih držav, ki poteka v tem mestu, je sprejela kompromisno rešitev, po kateri zahtevajo navzoče delegacije, naj vsi tuji vojaki zapustijo Kambodžo in Afganistan. Pristaši Vietnama in Sovjetske zveze niso hoteli, da bi bili ti dve državi neposredno omenjeni v resoluciji.

• Washington, D.C. — Skupina konservativnih kongresnikov si prizadeva za ustanovitev novega odbora predstavnika doma, katerega namen bi bil, preiskovati delovanja terorističnih organizacij na ameriških tleh.

• Bulawayo, Zim. — Zimbabvejske varnostne enote so strle upor skupine bivših gverilcev, ki so zvesti članu vlade Josue Nkoma. Na krmlu države je Robert Mugabe, ki je vodil drugo gverilsko gibanje in zmagal na svobodnih volitvah po premirju. Nkoma in njegovi pristaši so nezadovoljni s svojim položajem.

• Atene, Gr. — Bivša grška kraljica Frederika, ki je umrla v izgonu v Španiji, je bila pokopana v Grčiji. Grška vlada je dovolila pokop, prav tako, da bi v Grčijo prišli prvič po l. 1967 člani izgnane kraljevske družine.

vi je Dornberg mnenja, da je vedno več nezadovoljstva s sistemom kolektivnega vodstva, ki so ga uvedli partijski voditelji po zamisli Josipa Tita. Navadni državljani in tudi nekateri partijski veljaki so se začeli pritoževati, češ, da nihče nima odgovornosti, nihče ne sme odločati.

Najzgovornejši v tem smislu je po Dornbergovem mnenju 55-letni Stane Dolanc. V nedavnem intervjuju je Dolanc rekel, da so člani partijskega vodstva primorani, da odločajo tudi o manjših stvareh. Nihče med nami, je pri-znal Dolanc, ni v takšnem položaju, da sme odločati o pe-recih zadevah ali zavzemati neodvisno politično stališče.

Dornberg dodaja, da bi Stane Dolanc prav rad postal tisti, ki bi bil pooblaščen odločati o zadevah v Jugoslaviji.

Ameriški novinar tudi opo-

ZOPET OBSEŽNA ČISTKA V POLJSKI VLADI; SEJM POTRDLIL JARUZELSKEGA

VARSAVA, Polj. — Poljski parlament je potrdil imenovanje bivšega obrambnega ministra gen. Wojciecha Jaruzelskega za predsednika vlade. To je prvič v zgodovini komunističnih držav v vzhodni Evropi, da bi vodil vlado poklicni vojak.

Jaruzelski je govoril na zasedanju parlamenta in prosil delavce, naj ne štrajkajo v prihodnjih treh mesecih. Njegova vlada bo mogla začeti z nujnimi reformami samo v duhu miru in složnosti, je rekel. General Jaruzelski je govoril resno in jasno. Ob-ljubil je, da bo vlada poštna in učinkovita, da pa ne bo pripravljena trpeti nobenih izgre-dov, nobene anarhije.

Na Poljskem se pojavljajo sile, katere so protisocialistične, je dejal Jaruzelski. Napredovanje teh elementov škoduje varnosti države. Ako se bo to nadaljevalo neovirano, bo imelo najhujše možne posledice za Poljsko.

Gen. Jaruzelski je pozval delavce, naj sodelujejo z vlado, prav tako se je obrnil na katoliško Cerkev in na zasebne kmetovalce in jih prosil za podporo. Ako vsi sodelujejo skupaj, bo čisto premagali vse težave.

Nova vlada, ki jo je predlagal Jaruzelski Sejmu, ima več novih članov.

Dobro poučeni viri, ki so blizu voditelja Solidarnosti Lecha Walese, poročajo, da je Solidarnost pripravljena na sodelovanje z novo vlado, da pa obstajajo mnoga sporna vprašanja, ki jih je treba rešiti.

Najhujša težava je trenutno v zvezi z željo kmetovalcev, ustanoviti lastno neodvisno organizacijo. V svojem nastopnem govoru je Jaruzelski sicer rekel, da bi morali kmetovalci imeti svojo lastno organizacijo, svojega mišljenja pa ni preciziral.

Državni tajnik ZDA Alexander Haig je baje mnenja,

da je sovjetska vojaška intervencija v Poljsko neizbežna. Haiga kritizirajo mnogi analitiki, ki se ukvarjajo z zunanjo politiko, zato, ker menijo, da takšne izjave dajejo sovjetskim voditeljem vedeti, da je vojaška zasedba Poljske nekaj, kar pričakujejo v ZDA. Ako pa ZDA pričakujejo zasedbo, si lahko mislijo v Krem-lju, zakaj bi še odlašali?

Reaganova vlada želi pogajanja zavezniški o nevtronski bombi

WASHINGTON, D.C. — Reaganova vlada se bo posvetovala z NATO zaveznički, predno se bo odločila o morebitni namestitvi nevtronskih bomb na evropski celini, je povedala namestnica predstavnika za tisk v Beli hiši, Karna Small.

Uradna izjava iz Bele hiše o tej zadevi je bila potrebna zaradi spornih besed, ki jih je izrekel obrambni tajnik Caspar W. Weinberger v intervjuju za časopis The Washington Post.

Weinberger je rekel, da podpira predlog, naj bi ZDA razporedile rakete z nevtronskimi bombami v glavah po zahodni Evropi. Le s tem orozjem bodo NATO države kos sovjetski vojaški pmoči v tankih, je dejal ameriški obrambni tajnik.

Weinbergerjevo stališče se pa razlikuje od dosedanje politike ameriške vlade in zato so bili mnogi zahodnoevropski državni prsenenečeni, ko so zvedeli za njegovo mnenje po časopisnih poročilih. V mnogih NATO državah namreč nasprotujejo namestitvi nevtronskih bomb na evropskih tleh.

Predsednik Juž. Koreje Čun du-hvan z lahkoto zmagal na volitvah

SEOUL, Juž. Kor. — Na volitvah za elektorje predsednika države, ki so bile preteklo sredo, so z lahkoto zmagali pristaši sedanjega predsednika Čuna du-hvana. Izvoljenih je bilo 5278 elektorjev. Dne 25. februarja se bodo zbrali v glavnem mestu in izvolili predsednika države za enkratno 7-letno mandatno obdobje.

Volitve so prve pod nove ustavo, ki so jo odobrili na referendumu južnokorejski volivci. Udeležilo se jih je 78.2 odstotka vseh volivcev. Vlada je napovedovala, da se bo volitve udeležilo najmanj 95 odstotkov volivcev.

Kljub novi ustavi in sedanja vlada odločilno vlogo v političnem sistemu države, mnogi oporečniki so v hišnem priporu ali se ne smejo udeleževati političnega življenja. Zaradi teh ukrepov nima Čun resnešega tekmeča za mesto predsednika Južne Koreje.

Rudolph M. Susel

Iz Clevelanda in okolice

Pesem, raj in še kaj—

Fantje na vasi, Kres, Mladi harmonikarji in Alpski Sekstet priredijo zabavno popoldne v nedeljo, 15. februarja, ob 3.30 v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Prireditelj je v korist potovalnega sklada pevskega zbora Korotan. Pridite!

Debata in sestanek—

Danes ob 7.30 zvečer bo TV postala 3 prenašala debato o predlogu za povišanje davka na zaslužke, na kateri bosta sodelovala župan George V. Voinovich in bivši župan Dennis J. Kucinich. Debato lahko poslušate tudi na radio postaji WERE. Po debati bo Voinovich odgovoril na vprašanja na WERE, ob 9. pa bo prišel v SND na St. Clair Ave. in se udeležil odprte seje članov Demokratskega kluba 23. varde. Vsi ste vabljeni na sejo. Ako ste za ali proti predlogu o davkih, volite v torek, 17. februarja! Danes bo na skupni tiskovni konferenci z Voinovichem podprl predlog tudi kong. Dennis E. Eckart.

Vabilo Slovenske šole pri Sv. Vidu—

Odbor staršev Slovenske šole pri Sv. Vidu vas vladno vabi, da se udeležite mladinske sv. maše, ki bo v nedeljo, 22. februarja, ob 10.30 dop. v cerkvi sv. Vida. Po maši ste vabljeni v farno dvorano, kjer bo na razpolago okusno kosilo. Servirali bodo od 11.30 do 2. pop. Vstopnice so v predprodaji pri članih odbora, dobili pa jih boste lahko tudi pri vhodu.

Dan predsednikov—

V ponedeljek, 16. februarja, je državni praznik v počastitev rojstnih dni predsednikov Georgea Washingtona in Abrahama Lincolna. Vsi zvezni, državni, okrajni in mestni uradi bodo zaprti. Pošte ne bodo dostavili.

Seja—

Klub slovenskih upoko-jencev na St. Clairju ima sejo v četrtek, 19. februarja, ob 1.30 pop. v spodnji dvorani SND na St. Clairju. Novi člani vseh starosti so dobrodošli. Po seji bo zabava za vse.

Zadušnica—

V nedeljo, 15. februarja, ob 8. zjutraj bo v cerkvi Marije Vnebovzete v Collinwoodu sv. maša za pok. Anno Varšek ob 21. obletnici njene smrti.

Nagrade so prejele—

Na srečolovu podr. št. 25 SZZ so prejele nagrade naslednje: prva—afghan, Aggy Zupancic, 1391 E. 51 St.; druga — Lap robe, Anna Jaksic, 6111 St. Clair Ave.; tretja — G. E. ura, Rose Kosko, 13128 Astor.

VREME

Pretežno sončno in vetrovno danes z najvišjo temperaturo okoli 32 F. Slično vreme jutri, a nekaj toplejše. Najvišja temperatura okoli 39 F. V nedeljo pooblaščen z možnostjo dežja v popoldanskem in večernem času. Najvišja temperatura v nedeljo okoli 43 F.



6117 ST. CLAIR AVE. — 431-0628 — Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

James V. Debevec — Owner, Publisher
Dr. Rudolph M. Susel — EditorPublished Mon., Wed., Fri., except holidays and 1st 2 weeks
in July

NAROČNINA:

Združene države:

\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za 3 mesece

Kanada in dežele izven Združenih držav:

\$40.00 na leto; \$25.00 za pol leta; \$15.00 za 3 mesece

Petkova izdaja: \$10.00 na leto; Kanada in dežele izven
Združenih držav: \$15.00 na leto.

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$40.00 per year; \$25.00 for 6 months; \$15.00 for three months

Fridays only: \$10 per year—Canada and Foreign: \$15 a year

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

No. 19 Friday, Feb. 13, 1981

Zbiranje gradiva o Slovencih v ZDA

I.

Pretekli petek sem na tem mestu objavil članek z naslovom "Sami uničujemo svojo zgodovino", ki je izšel v Svobodni Sloveniji. V članku je pisec poudaril pomembnost tega, da je ohranjeno še obstoječe gradivo o Slovencih, predvsem tistih, ki so zapustili domovino po drugi svetovni vojni in komunistični revoluciji. Pri tem je omenil prizadevanja nekaterih v ZDA, ki skrbijo za takšno zbiranje gradiva in to zbrano gradivo raziskujejo.

Vsi, ki se zanimamo za zgodovino slovenske skupnosti v Združenih državah, vemo, kako neobhodno potrebno je, da je gradivo, ki so ga ustvarili naši predniki, strokovno ohranjeno. Druga potreba je seveda, da je zbrano gradivo svobodno dostopno raziskovalcem, kar v vseh primerih v ZDA ni res. Pri tem je treba omeniti tudi, da današnje slovenske organizacije še ustvarjajo slovensko zgodovino. Vsaka prireditelj, vsaka seja katerekoli slovensko-ameriške ustanove ali društva postane del — naj bo še tako skromen — splošne zgodovine naše skupnosti. Kar je za nas danes nekaj vsakdanjega in nepomembnega, bo morda zelo zanimalo bodoče zgodovinarje, sociologe itd.

Do nedavnega so se morali raziskovalci nanašati osnovno na pisano gradivo, na tiskovine, zapiske, spomine. Kar so posamezniki izjavili v preteklosti o tej ali oni slovenski organizaciji, tej ali oni osebi, tej ali oni takrat pereči zadevi, ni na razpolago, ako ni nekje zapisano in ohranjeno.

V zadnjih letih so začeli nekateri znanstveniki z zbiranjem takozvane "ustne" zgodovine. Z magnetofoni obiskujejo pionirje in jih "intervjujajo", seveda na strokoven način. Intervjuvanci pripovedujejo preprosto o stvareh, o katerih vedo, ali včasih, mislijo, da vedo. Mnogo je takih, ki se bojijo kaj napisati, pripravljeni pa so govoriti za magnetofonski trak. Veliko več bi se še dalo nabrati takšnega gradiva. Samo en primer: Slovenci in Slovenke, ki stanujejo v Slovenskem starostnem domu na Neff Rd., bi mogli marsikaj povedati o naši zgodovini.

Film in televizija bi lahko dosti več prispevala k ohranjanju naše zgodovine, posebno kulturne. Isto velja za druge tehnološke iznajdbe zadnjih let, katere niso bile na razpolago pred 30 ali 60 leti.

Neprecenljivo koristno vlogo lahko še igrajo obstoječi slovenski časopisi, revije in drugi tisk. Marsikaj objavljam v Ameriški Domovini predvsem zato, ker vem, da bo zanimalo bodoče zgodovinarje o ameriških Slovencih. Vsakdo, ki pozna sedanje stanje slovensko-ameriškega tiska, lahko ugotovi, da se bodo bodoči raziskovalci veliko opirali prav na Ameriško Domovino, ko bodo iskali podatke o slovenski prisotnosti in delovanju v teh letih.

Včasih imam vtis, da je mogoče trditi isto o zanimanju za slovensko-ameriško zgodovino, kakor trdimo o vremenu: Vsakdo veliko govori, nihče pa nič ne stori. Seveda, to ni res. Kar pa me še vedno preseneča, je to, kako malo vedo aktivni člani naše skupnosti o zgodovini te skupnosti, da o zgodovini Slovencev in Slovenije sploh ne govorim. Ti ljudje vedo veliko o svojih organizacijah, v prid katerih mnogi še tako nesebično garajo. O drugih ustanovah, posebno tistih, ki so v nasprotnem taboru, pa ne vedo nič ali bore malo. Našli so svoje mesto, svoje gnezdo, in ga le izjemoma zapustijo za tuj — čeprav še vedno slovenski — svet.

Nezaupljivi so do tistih, ki poizvedujejo za gradivo, ki ga hrani njihova organizacija, le redkokdaj so pripravljeni izročiti to gradivo kakemu arhivu. Na eni strani razumejo, da je treba gradivo ohraniti, na drugi pa se bojijo, kako ga bodo uporabili bodoči, še neznan raziskovalci. Včasih tudi dvomijo, da bo izročeno gradivo res ohranjeno za vedno, kakor obljubljajo zbiralci.

Vsakdo, ki je kdaj koli zbiral takšno gradivo za arhiv, ve za te težave in tudi, kako so pre mnogokrat povsem nepremostljive.

Rudolph M. Susel

(Nadaljuje se prihodnji petek)

Beseda iz naroda...

Marjan Lavrič — umrl v Argentini

SEATTLE, Wash. — Casopise in pisma sem spravljal z mize; precej se mi jih je nabralo po novem letu. Svobodno Slovenijo sem pregledal, ko sem jo dobil, še enkrat sem hotel prebrati pisanje o Majcenu, temu premalo poznanim ustvarjalcu.

Ko sem še enkrat preletel list, sem se ustavil ob osebnih novicah, kjer pogosto najdem vesela in žalostna sporočila o rojstvih, porokah in smrtih. V listu od 8. januarja 1981 je kratek zapisek: Umrl je Marjan Lavrič, zadet od srčne kapi 28. decembra 1980. Pokopan je bil na pokopališču Olivos. Zapuščata ženo in sina. Naj počiva v miru, preostali iskreno sožalje.

Marjan Lavrič je bil moj prijatelj, sošolec od prvega razreda osnovne šole do konca gimnazije; skupaj sva šla na Primorsko jeseni 1943; srečala sva še nekajkrat po vojni v Italiji, nato je odšel v Argentino in se ni več oglašil. Od tega je že več kot trideset let. Po znanjih sem od časa do časa kaj slišal, ob mojih redkih obiskih v Kaliforniji mi je njegova sestra Marija včasih omenila: "Saj ga poznaš, hodi po svojih potih."

Kaj je napravila vojna! Novega ne rečem, če zapišem, da so najhujše žrtve vojne tisti, ki so jo preživeli. Marjan Lavrič je bil taka žrtev. Po čudnem slučaju sem pred nekaj dnevi med starimi pismi zadel na dokument, ki sem ga spomladi 1945 našel v partizanskem skrivališču v Brjhi na Vipavskem. Na njem je Marjanovo ime. Dokument je okrožnica komisijam VOSA, naj ga izsledijo in zaslisi. "Poslužite se vseh sredstev." Podpisan je: za PK VOS za Primorsko: Maks. Datum: 3. januar 1944.

Ne bi hotel pisati samo o Marjanu, bil je sestavni del dobe, v kateri je živel. Dogodki so ga zajeli. Marjan mi je bil prijatelj. Zvest, dosleden, pozoren. Morda si to danes v spominu slikam drugače, kot je bilo v resnici, saj se spomin izgublja, trideset let je dolga doba. Marjan ni pisal. Hranim le nekaj njegovih pisem iz taborišča. Zdaj jih lahko prestavim v arhiv. Novih ne bo. Zadnjikrat sem slišal o njem, ko mi je sošolec iz Ljubljane nedavno pisal o novem ljubljanskem nadškofu. Omenja, da je bil v Argentini, a Marjana ni videl.

Srečali smo se kot otroci. V hiši na stari Dunajski cesti so živeli Grafenauerji — še danes so v tistem stanovanju — pod njimi Lavričevi, nasproti njim Strancarjevi. Po šoli v Marjanišču smo se dobivali na njihovem dvorišču; telovadno orodje je stalo sredi žaganja, kasneje so tam zgradili Vajeniški dom. Preko dvorišča so na Kersnikovi živeli Remčevi. Jaka je bil naš sošolec. Vinili so ga ob koncu vojne, izgnil je nekje pri Skofji Loki.

Videvali smo se najprej kot družine: nas cela kopica, malo starejši Grafenauerji, pa Lavriči in Strancarji. Remci in kasneje še Žužki in Capudri. Zbirali smo se pri frančiškanih okrog patra Krizostoma in Odila, ali pri jezuitih okrog patra Vrtovca. Danes govore o teh skupinah kot o klerofašističnih pošastih. Ta-

krat, pred petdesetimi leti, smo si bili le prijatelji.

Marjan je bil vedno bister in podjeten. Posebno podjeten. Drobne oči so se mu svetile kot v ognju, telo mu je bilo napeto kot struna, ki bo vsak trenutek zapela. Na klasični gimnaziji smo se skupaj prebijali, študirali še kar, mnogo časa in energij pa smo porabili v študentskih organizacijah.

Marjan je bil sila iznajdljiv in vztrajen. Sloneli smo na njem, bil je vodnik med nami. Po bistrosti ni dosegal Staneta M., po uglašenosti ga je prekašal Danilo Capuder, ki se nam je pridružil v višji gimnaziji; Miro Malnar je bil bolj premočrtan in discipliniran.

Ziveli smo skupaj v šoli, po šoli, na sestankih in po sestankih, čez teden in v počitnicah. Le primer: ker nam je telovadba v šoli presedala, smo telovadili po svoje. Najprej v Vzajemni — od Hvala leta v Zadružni smo dobili ključke — kasneje na Vegovi — Danilov oče je bil tam ravnatelj. Po sestankih ali telovadbi smo hodili na Rožnik: preko Tivolija do vrha Rožnika in nazaj. Toliko smo si imeli povedati.

Pa je udarila vojna. S koleši smo šli na Brezje tisto nedeljo. Pri mostu čez Tržiško Bistrico smo slišali, da so Nemci razdeljali Beograd. Prišli so Italijani. Marjan ni mogel mirovati. Ze poleti je na Dolenjskem slišal o zbiranju orožja, o boju proti Italijanom in Nemcem — ponóci smo hodili na šišenski kolo-dvor čakati na transportne vlake, ko so Nemci izseljevali Gorenjce.

Marjan je hotel biti povsod zraven. Sledili smo govorilcam, kako se pletejo organizacije, upali smo, da se bomo izognili medsebojnemu spopadu. Pater Odilo je iskal pot v Ameriko, oba z Marjanom naj bi šla z njim. Pa ni šlo.

Zgodaj spomladi 1942 me je obiskal v Rimu. Iskal je odgovor: ali naj bi se uprli partizanskemu pobujanju? Kdo bo pomagal tistim, ki se ne zapišejo rdečim? V Rimu smo srečali Bratka Krefta, Goliasa in Vadvana, p. Ačko je posređoval. E. epizoda. Lanes Kreft in Golias govorita, da sta vedno sledila isto pot, tega takrat nam nista dala vedeti. Patra Prešerna sta neprestano cukala za ro-kav, tako kot so ga drugi.

Marjan je bil med sedemnajstimi, ki so sestavljali prvo štajersko četo — France Grum bo kaj več povedal o njej — šli so na Dolenjsko ter preživeli ognjeni krst pri Suhorju. Pater Karel W. bo vedel o tem. Marjana sem videl, ko je poleti 1942 prišel domov. S ponarejenimi dokumenti, nosilec novic, ki drugim niso bile dostopne. Ostajal je v Ljubljani, hodil v Dobrunje in v Sostro, nikdar ni hotel jasno povedati, v kaj je vpleten.

V Ljubljani smo tiskali letake, prisluskovali novicam, ki so prihajale preko žice, bežali pred italijanskimi aretacijami in partizanskimi atentati. V jeseni 1943 smo dočakali padeč fašizma v Ljubljani. Danilo je prišel s Police in nam prinesel vesti iz Turjaka.

Novembra nas je skupina odšla na Primorsko. Jaz sem ostal tam do konca vojne, Marjan le po pomladi 1944.

Takrat Marjan ni več dosti govoril. Na Primorskem smo hoteli zavreti partizanstvo in obenem pomagati Slovincem. Hodili smo po Krasu, govorili in peli slovensko, po vaseh so nas vodili do vaških komisarjev, terenskih odbornikov, nakazovali so nam "varne poti" do javk in do drugih tovarišev.

Prve mesece niso razločevali med partizani in domobranci. Menda je iz tega nastala podoba "partizanske čete", kot pravi dokument. Marjan ni dolgo ostal. Nekaj se je zapletel, zaprl so ga na Gradu v Ljubljani. Ko so ga izpustili, je ostal v Ljubljani do konca vojne. Z drugimi se je umaknil na Korško. Bil je med prvimi, da je videl, kako domobranci vračajo. Pa mu niso verjeli.

Konec vojne sem doživel v Palmanovi. Preko taborišča sem decembra 1945 prišel do Rima. Za Marjana sem slišal, da je dosegel Senigallijo. Prišel je na obisk v Rim, obložen z denarjem. V taborišču je organiziral izdelovanje cigaret, Organiziral. Nekajkrat sem se tam ustavil, ni mi odrekal starega prijateljstva, a odkrite odprtosti nisem več našel.

Kaj je napravila vojna! Mlad fant, podjeten in bister, je bil vržen v vrtnice, ki ga je zgrabil in prevrgel. Ostal je živ. Od skupine srednješol-

skih znancev sva le dva še živa, druge je vzela vojna in povojna krutost. Vem, da Marjana ne bi poznal, če bi se srečala. Morda je bolje tako. Spomin na staro prijateljstvo je še živ, četudi so Marjana že pokopali.

Ves svet okrog Marjana se je zrušil, igralci so pomrli, niti znakov in ruševin ni več po njih. Njegov mentor pater Odilo je umrl v Slovenskih goricah, Franceta Glavača so pokopali v Argentini. Danilo je padel zgodaj, že 3. decembra 1943 — sošolec, ki živi v Montani, me je nedavno spomnil na to; Jaka Remec in Miro Malnar sta bila pobita po koncu vojne skupaj z vr-jenimi, Stane še korači po Ljubljani. Menda sem še edini, ki lahko kaj zapiše.

Bratje in sestre: Ivanka v Ljubljani, Ciril v Nemčiji, Marija v Kaliforniji, Janez — ne vem kje: Marjan je bil žrtev vojne, četudi je živel še 35 let po njenem koncu. Kdo ga je spremil na zadnji poti? Kos življenja se mi trga, za-držati ga ni mogoče. Tisti, ki smo ga poznali — precej nas je po Amerikah in drugod po svetu — se bomo zamislili in sklonili glave v zadnji pozdrav. Saj pridemo kmalu za njim. Grozote vojne še niso vse za nami. Marjan je bil njena žrtev.

Jože Velikonja

Iz življenja Slovencev v Milwaukeeju

MILWAUKEE, Wis. — Leta tečejo. Vsem tečejo leta; z njimi pa tečemo tudi mi. S seboj prinašajo vesele in tudi žalostne dni, katere čas ureja po svoje. Temu pravimo — naše življenje. Leta tečejo. Ravno kar sta dva naša rojaka-Katriglavana postala 60-letnika.

Eden teh je — IVAN KU-NOVAR. Luč sveta je zagledal v Dravljah pri Ljubljani — zdaj Ljubljana mesto, 21. januarja 1921; očetu Roku in materi Mariji se je rodilo 6 otrok. Tukaj živijo poleg Ivana še njegovi sestra Tončka in Ana ter brat Jože. Ena njegovih sester in brat sta umrla doma.

Po končani osnovni šoli so dali starši Ivana v Škofjeve zavode študirat. Ker pa Ivanu latinščina, grščina in drugi tuji jeziki niso pestili prijatelji, je naslednje leto prestopil v realno gimnazijo v Ljubljani, kjer je ostal dve leti.

Vesclilo ga je kmetijstvo. Zato je šel v Maribor na dvoletno kmetijsko šolo. Želja po večji kmetijski izobrazbi ga je gnala naprej. Vpisal se je na srednjo kmetijsko šolo v Negotinu, Srbija.

Ko je končal prvi letnik, je izbruhnila vojna. Preprečila mu je nadaljnje študije. Ko je v domovini z vojno nastala še revolucija, je Ivan pristopil k Vaškim stražam. Kasneje pa je postal primorski domobranec, kjer je ostal do konca vojne.

Po odhodu Nemcev je oblast doma prevzela komunistična vlada. Zaradi svojega krščanskega demokratičnega naziranja, Ivanu ni bilo mesta doma. Odšel je z drugimi tisoči in zapustil domovino.

V italijanskem begunskem taborišču sva se prvič srečala in postala dobra prijatelja. Štiri leta smo tam zabijali dragocene čase svojih najboljših let. Štiri leta izgubili enega časa! Tam je Ivan našel sebi primerno in po sreč-dekle, v osebi Marije Zavrl. Kmalu sta se poročila. Rodil se jima je sin Janezek. Tam smo se razšli...

Ponovno smo se spet srečali na drugi strani širokega morja — v Ameriki, deželi svobode. Ivanu, Mici in sinčku so dobri ljudje posredovali sponzorstvo, da so leta 1949 prišli sem v Milwaukee. Ko sem istega leta v jeseni tudi sam prišel v Ameriko k svo-jemu stricu v Forest City, Pa., nisem tam našel dela.

Zvedela sta zame in me povabila, naj pridem v Milwaukee. Tako sem za svoj rojstni dan, tik pred velikonočnimi prazniki leta 1950, stopil na velik avtobus in se pripeljal h Kunovarjevem, kjer so me lepo sprejeli in me zastopni "futrari", dokler nisem dobil delo, kar se mi je po posredovanju dobrega g. Stauta kmalu posrečilo.

Kmalu zatem se jima je rodila hčerka Mojca. S pridnostjo in delom so si postavili krasen dom. Žal je srečo pred dobrimi tremi leti pretrgala smrt žene Mici. Ivan je ostal zelo osamljen. Čez kakšno leto se je drugič oženil z mlado vdovo Ireno Starič. Zaradi prevelike daljave voziti se oba iz Caledonije v Milwaukee na delo, sta bila skoraj prisiljena lepi dom prodati in kupiti hišo bližje dela.

V letu 1949-50 so se začeli naseljevati tukaj novonaseljenci-begunci v večjem številu, ki so tudi kasneje še prihajali iz dežele v mesto. Tedaj smo začeli misliti na svojo organizacijo — društvo. Misel je kmalu postala dejanje.

Jeseni leta 1950 je bil sklican ustanovni občni zbor, ko se je ustanovilo društvo — takrat z imenom Liga, ki se je potem na željo večine članov preimenovalo v SKD Triglav. Ivan je bil tedaj med prvimi ustanovitelji, ter od vsega početka dolgo let tudi odbornik — po večini blažjenik. Zvest je ostal ciljem in idejam društva vse do danes. Vedno ga je podpiral z vsemi močmi od prvega dne pa do danes.

Zato ti vsi Triglavani iz hvaležnosti kličemo: Se na

mnoga leta, Ivan, in Bog Te živi!

Drugi slavljenec med nami je gđ. Marička Kadunc. Pri ženskem spolu je o letnicah zelo težko pisati, ker tega ne slišijo rade. Tako ne veš, kako bi izrazil čestitke k 60-letnici življenja.

Maričko, to plemenito in do brodušno ženo, poznamo Slovenci skozi mesta in vasi daleč naokrog. Doma je iz bele Ljubljane, živi pa v Waukeganu, Ill., kjer je tam slovensko naselje. Radi precejšnje oddaljenosti (50 milj od Milwaukeeja, je k Triglavu pristopila nekaj let kasneje. Kmalu si je osvojila prijateljstvo ljudi in bila izvoljena za društveno tajnico kjer je z vso vestnostjo vršila delo. Kljub oddaljenosti je redno obiskovala seje, sestanke in društvene prireditve. Ker pa je bilo zanjo končno le prenaporno, je odklonila nadaljnjo izvolitev za tajnico, pa prevzela delo zapisničarice pri društvu. Vedno je rada pomagala pri vsakem delu, ki ji je prišlo pod roke, ne samo pri Triglavu, tako tudi pri misijonem krožku MZA, kjer je v odboru. Poletne počitnice pa rada s svojo teto Ano Meršnik preživita skupaj v kakšni koči v Triglavskem parku, kjer je mir in so lepi sprehodi, kakor tudi prijetna voda Bisnaby jezera za plavanje.

Maričko so usodna povojna leta zanesla skozi trpljenje v novo, svobodno domovino Ameriko, kjer živi srečno življenje.

Rojena je bila v beli Ljubljani 13. decembra 1920, v največje veselje staršem. Tam je začela hoditi v šolo in na učiteljske, kjer je končala z odliko. Prva njena učiteljska služba je bila št. Jošt, pa tudi zadnja, ker je vojna vihra tudi njej prekržala njeno novo pot življenja.

Tukajšnji Slovenci, posebno tudi Triglavani, smo Marički resnično hvaležni za njeno nesebično sodelovanje pri organizaciji in vso njeno ljubeznivost, ki ji je prirojena, kar ona ne skriva, ampak deli.

Se na mnoga leta, draga Marička, in Bog Te živi, Ti kličemo vsi!

ZAROKA. — Na Silvestrovo sta se v Clevelandu zaročila mlada Slovenca, oba iz uglednih družin: Franci Cof-felt in Maruška Pogačnik. Vsi znanci in prijatelji želimo obema vso srečo in božji blagoslov na poti življenja!

FANTKA so dobili! Ludviku Veselu in njegovi ženi se je rodil sinko, zdrav in močan fantič. Tako je postala vsem poznana društvena delavka Justa Vesel — stara mama. Vsem naše iskrene čestitke!

Naglo se približuje Triglav-ska pustna zabava, ki bo, kakor smo že poročali, v soboto, 28. februarja, ob 6. uri zvečer pri Sv. Janezu na Cold Spring cesti. Vsi prijazno vabljeni na svidenje!

F. Rozina

Naročniki pišejo

Winnipeg, Kan. — Spoštovano uredništvo! Tukaj vam pošiljam ček za celoletno naročnino Ameriške Domovine dva dolarja sta pa za tiskovni sklad. Malo sem se zakasnila. Oprostite, stara sem 81 let in sem čisto pozabila. Spoštovanjem

Franciška Guzej

Misijonska srečanja in pomenki

507. Iz Jakarte v Indoneziji

se je 30. januarja oglasila s. Deodata Hočevar, O.S.U., s temi vrsticami:

"Vaša božična voščila z dragocenim darom v čeku sem prejela. Takoj sem čak lahko zamenjala. Zelo me veseli, da bom spet lahko pomagala ubogim. Dnevno se zatekajo k meni. Ko eden dobi, takoj drugi izvedo in poskusijo. Da bi le človek vedel, kateri je res potreben.

Od avgusta do novembra sem bila v domovini na počitnicah. Pisala sem Vam iz Ljubljane in poslala, kar sem pripravila za Radio Vatikan. Upam, da ste pismo prejeli. V Sloveniji sem večkrat predavala. Še zadnji večer pred odhodom sem bila v Malem Semenišču, v Vipavi. Upam, da je po božjem blagoslovu moja beseda obrodila sad.

Moj brat dela v Beogradu in me je povabil, da sem predavala po vseh katoliških cerkvah in redovnicam. Počitnice so bile prekratke, a vesela sem, če je bilo malo dobrega storjenega. Nisem mogla ostajati dalje, ker se je pri nas tu začela šola. Vrnila sem se semkaj 14. novembra. Mnogo dela me je čakalo v šoli vse do sedaj. No, hvala Bogu, da bi Gospod le ohranil zdravje.

6. - 8. februarja bomo praznovali

125-letnico prihoda uršulink v Indonezijo. Prišle so 6. februarja 1856 in se nastanile v hiši, kjer je naš samostan. Glavno praznovanje bo itak v našem samostanu. Imele bomo tudi vzgojno razstavo in učenke in učenci se pridno pripravljajo. Za to obletnico bodo ljudje prispevali za zgradbo nove srednje šole, ker stara razpada.

Trenutno imamo tudi duhovne vaje za učence najvišjega razreda, ker je ravno sedaj prostor v Domu duhovnih vaj za mladino. Duhovne vaje so v treh skupinah za tri weekende in je v vsaki skupini po 40-43 učenec. Spomnite se nas malo v molitvi. Po sestri, ki je šla na Nizozemsko, sem Vam nekaj novih znamk poslala.

Mnogo božjega blagoslova želim vseh MZA in njenim sodelavcem. Pozdravljeni vsi v Gospodu, Vaša hvaležna s. Deodata Hočevar."

Iz Papue in Nove Guineje

se 26. januarja zahvaljuje br. Joško Kramar za "drago pismo, voščila in še posebno za pomoč MZA temu novemu misijonu. Za Božič sem že prejel ček od MZA Chicago po g. Gabru \$230 in sedaj Vašega za \$270. Vseh teh \$500 bomo porabili za gradnjo nove cerkvice v vasi Owa, ki je prva sprejela sveto vero. Dne 12. oktobra je bilo v tej vasi krščenih 47 otrok in odraslih in je tako četrt vasi postalo katoliško.

Dne 8. decembra je bilo krščenih tu v Araimiri pet mladih fantov, ki se pri meni učijo gradnje. V nedeljo pred Božičem je milost svetega krsta obila 19 oseb v vasi

Pekoy. In v nedeljo po Božiču 37 v vasi Lowe Ho Ho, ki obstoji iz treh manjših vasi (gornje, srednje in spodnje). Tako misijon počasi dobiva obliko. Težave seveda so tukaj z jezikom, ker ima vsakih par vasi svoj jezik. Moški v glavnem razumejo skupni 'Pijin' jezik, ki je neke vrste angleščina, toda ženske in otroci pa razumejo samo krajevno govorico. Zanje bo treba čimprej dobiti redovnice. Težave so z gradnjo misijonskih poslopij zaradi pomanjkanja gradbenega materiala. Slama in bambus sta, zaradi kač, golazni in ognja zelo nevarna. Ves drug material pa mora biti uvožen in ni govora, da bi kaj nabavili na krajevnem trgu. Trenutno gradimo spalnico iz bambusa in slame za 160 fantov, ki pridejo k nam v šolo prihodnji teden. Iz teh bomo lahko vzgojili nekaj dobrih katehistov in kvas bodočih krščanskih družin.

Hrano zanje bomo že sami pridelali

na očiščnem zemljišču, ki nam sedaj že prinaša prve pridelke. Ta mladina se bo tu učila obdelovati zemljo, ki je bistvene važnosti za razvoj našega okraja. Gradnja in mizarstvo, temeljna mehanika, zlasti popravilo diesel motorjev in uvajanje v temelje praktičnega krščanskega življenja.

Seveda bomo učili tudi osnovne predmete, kot so čitanje, pisanje in računstvo. Pri tem delu nam pomaga tudi vlada, ki nam gre v vsem zelo na roko. Te dneve smo dobili tudi pomoč iz Nove Zelandije, ki nam bo plačala vso vodovodno napeljavo. Oblasti so tudi zgradile cesto od Keremškega zaliva pa do misijonske postaje. Pozneje jo nameravajo zgraditi skozi ves misijon. Manjka še kakih 30 km. Tako je naš novi misijon tudi na zunaj dobil že novo obliko. Ob novi cesti se že vidijo nasadi banan, ananasov, koruze, buč itd. Semena za vse to jim preskrbimo mi.

Sedaj v poletnem času je tudi Tihi ocean mirnejši in je možno loviti ribe. Največ ujamemo morskih psov, pod meter dolgih. Naš sosed pa je ujel celo 8 in pol metrov dolgega krokodila.

Upamo v nadaljnjo božjo pomoč, da bi mogli vedno in v vsem vršiti to, kar On od nas pričakuje. Toplo se Vam zahvaljujem in priporočam v memento Vaš v Jezusu in Mariji br. Joško Kramar, S.D.B."

Z Madagaskarja se g. Janko Kosmač

dne 16. jan. zahvaljuje za božična voščila in vošči vsem v MZA obilje božjega blagoslova pri našem skupnem poslanstvu v božjem kraljestvu. Daru MZA še ni prejel, a se že vnaprej zanj od vseh in Mlinarjevih lepo zahvaljuje ter prosi za molitev — v zameno. "Misijonar Janko."

V Zambijo se je vrnila profesorica Kristina Mlakar, ki

iz Lusake piše 21. januarja: "Hvala Vam za božično pismo in darilo, naj Bog sam nagradi vse, ki so k temu prispevali.

Meni lansko leto ni bilo preveč naklonjeno z zdravjem in proti koncu sem se odpravila celo domov iskat pomoči. Kakor hitro se mi je zdelo, da je bolje, sem se vrnila. Bratje, ki vodijo šolo, so bili tokrat zelo uvidevni in so me razrešili vseh dodatnih obveznosti, dokler se ne izkaže, da sem ozdravljena. Pa tudi sicer je zdaj že kar lepo število domačih izobražencev in nas kmalu ne bodo več potrebovali.

Vam in vsem sodelavcem v MZA božji blagoslov v letu, ki smo ga začeli. S pristrčni mi pozdravi hvaležna Kristina Mlakar."

Cela vrsta misijonarjev in misijonark se je oglašila zadnje tedne. Iz vseh pisem veje optimizem in želja, zgraditi skupno božje kraljestvo.

Rev. Charles A. Wolbang CM
131 Birchmount Road
Scarborough, Ont.
Canada M1N 3J7

Tiskovni sklad A.D.

V tiskovni sklad Ameriške Domovine so od zadnjic darovali sledeči narodno zavedni rojaki:

John Rajk,	\$ 2.00
Cleveland, O.	
Frank Grmek,	10.00
Scarborough, Ont.	
Martin Petrič,	5.00
Ontario, Kan.	
N.N., Richmond Hts. O.	1.00
John Sivec,	50.00
Cleveland, O.	
Frank Stropnik,	4.00
Euclid, O.	
Jennie Segulin,	5.00
Clev., O., v spomin 15. obletnice smrti Petra Segulin	
John Allich,	2.00
Cleveland, O.	
Rev. John M. Kumse,	10.00
Cleveland, O.	
Ga. Barbara Sobočan,	5.00
Hamilton, Ont.	
Ga. Frančiška Guzej, ..	2.90
Winnipeg, Manito.	
Frank Grčar,	2.00
Wickliffe, O.	
Mary Selock,	2.00
Cleveland, O.	
Ana Hozjan,	2.00
Cleveland, O.	
Ga. Frances Jezernik, ..	2.00
Racine, Wis.	
Ga. Ivan Ancimer,	5.00
Toronto, Ont.	
Stefan Novak,	10.00
Scarborough, Ont.	
Dr. Leopold Šeme,	7.00
Olympia Fields, Ill.	
Ga. John Lube,	2.00
Cleveland, O.	
Elsie Seseck,	4.00
Cleveland, O.	
Jacob Božič,	2.00
Canberra, Avstral.	
Paula Pustotnik,	7.00
Geneva, O.	
Joseph Cerar,	5.00
Hamilton, Ont.	
Alois Zorenč,	4.00
Cleveland, O.	
Josephine Posch,	5.00
South Euclid, O.	
Mary Bavec,	5.00
Cleveland, O.	

Robert in Sophie McDonough,	5.00
Richmond Hts., O.	
Emma Gallien,	5.00
Cleveland, O.	
Anna Milautz,	2.00
Cleveland, O.	
Sophie Verberber,	5.00
Clev., O., v spomin pok. sestre Mary Farčnik	
G. in ga. Anton Zallnick, 2.00	
Cleveland, O.	
Frank Strazar,	2.00
Cleveland, O.	
Stan Bric,	5.00
Toronto, Ont.	
John Mlinar,	2.00
North Chicago, Ill.	
F. Kristan,	\$10.00
Timmins, Ont.	
Frank Zadnikar,	2.00
Girard, O.	
Jacob Grum,	7.00
Euclid, O.	
Mary Kotar,	2.00
Forest City, Pa.	
Cyril Rovansk,	2.00
Cleveland, O.	
John Zele,	2.00
Masbury, O.	

Vsem darovalcem iskrena hvala!

JOSEPH L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

3316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod

Ambulanca na razpolago

podnevi in ponoči

CENE NIZKE PO VAŠI ŽELJI

MALI OGLASI

COOK WANTED

9 a.m. to 2 p.m. — Home cooking; no experience needed. Restaurant/Tavern.

Proof Room
E. 17 St. Clair Ave.
Call 566-9950

(18-19)

2 enodružinski hiši na eni parceli. Vsaka hiša ima 5 sob. \$14,000.

8-sobna enodružinska z moderno kuhinjo in kopalnico. Garaža. \$13,500.

2-družinska, 5-5. Samo \$6,900.

Dvojna hiša, 8-6. Ogrev na plin. \$16,000.

A.M.D. REALTY
6311 St. Clair Ave. 432-1322 (F-X)

FOR RENT

3 rooms furnished, with basement. Utilities included, E. 53 St. Clair area. Deposit. Call 881-2710

(19-22)

FOR RENT

Nice small apt. in Grove-wood area. Call 531-3976.

FOR SALE

Beautiful brick Colonial in Grovewood area. Only \$39,900. Call Branko Pisorn at EAST SHORE REALTY 531-3976

FOR RENT

Two completely furnished rooms, 3rd floor. Bath and furnace. Near St. Vitus parish. 881-7122.

(18-19)

HIŠA NAPRODAJ

6-sobna enodružinska z garažo za 1½ avta, v collingwoodski okolici. Kličite 481-0509 med 6. in 8. uro zvečer.

(15-22)

BRICK BUNGALOW

3 bedr., 1½ baths, fenced yard. Grovewood & Waterloo area, \$48,800.

Call 692-0718 for appt.

(15-20)

EUCLID BUNGALOW

4 bedr., dining area, carpeting throughout. Nice lot, \$52,000.

(x)

NORTH OF LAKE SHORE
Estate, 3 bedr., Colonial, bath & ½ — \$48,500

GROVEWOOD TAPESTRY BRICK BUNGALOW

3 bedroom, excellent condition.

GEORGE KNAUS
REAL ESTATE INC.

481-9300

(18-19)

BRICK DOUBLE

Beautiful residential street. Off Neff Rd. at E. 185 St. 2 bedrooms, formal dining rm. Rec room. 2 car garage. Large fenced yard. \$79,900.

Off Holmes Ave. — Large Home. \$25,900.

Beautiful brick Colonial. Off Lakeshore Blvd.

CAMEO REALTY
ANTON MATIC, BROKER
531-6787

(FX)

K-Pad

Newly reconditioned, with rubber pad and circulating pump to provide warm heat to individual in sick bed. Same as used in hospitals. Call 431-0628 for price. Reasonable.

(x)

ACCOUNTING OFFICE

Full or Part time. Typing required. Must understand Slovenian or Croatian. Call bet. 9 a.m. and 5 p.m. — 881-5158.

(X)

FOR SALE

6 room brick home. 3 lge. bdrms. Marcella. Lge. lot. 2 car garage. Mid 50's. Call after 6 p.m. — 531-3416.

(14-19)

2 FAMILY — GROVEWOOD

Excellent investment with 2 bedrooms — New Baths, plumbing & wiring, large liv. & din. rooms. New carpeting each suite.

Call Charlotte Hari
731-6895 or 442-4930

NEW LISTING

Well kept 3 bedroom Colonial, 1½ baths, 2 car garage, carpeting throughout, 2 fireplaces, beautiful large kitchen with built-in range & oven.

Call 442-4930

SARVER REALTY
5197 Mayfield Rd.
Lyndhurst, Ohio 44124

FOR RENT

3 room suite, up. St. Vitus area. Call 531-2414.

(19,22)

APT. FOR RENT

E. 146 St., Off Lakeshore
5 rooms up. Carpeting, appliances and garage. \$250 plus utilities. Deposit. Adults only. Call 692-0652 after 6 p.m.

(19-24)

HOUSE FOR SALE

3 bedroom bungalow. Appliances, basement, attached garage. E. 185 — Villaview area. To settle estate. Call 486-3308

(18-21)

POZOR!

ODJEMALCI EAST OHIO GAS COMPANY

Važno sporočilo

o Vašem računu

za porabo plina

V želji, da bi bil Vaš račun o porabi plina razumljivejši, smo spremenili njegovo obliko.

Odslej, namesto da Vam sporočamo le skupno vsoto, razdelimo Vaš račun na dva dela:

(1) Mesečna cena servisnih storitev, in
(2) Količina in cena plina, ki ste ga porabili od prejšnjega računa.

Nova oblika Vašega računa ne vsebuje nobenih podražitev ali drugih sprememb v zvezi s cenami, ki jih plačujete.

Mesečna cena servisnih storitev je sestavni del EAST OHIO-vih računov vse od julija 1980, leta in torej ni nova, dodatna cena.

Nova oblika samo razdeli skupno vsoto tako, da ste Vi, naš odjemalec, podrobneje obveščeni o stroških plinskih storitev ter da Vam pomaga razumeti, od kod izvirajo cene energije, ki jih plačujete.



20% DISCOUNT SALE ANZLOVAR'S

6214 St. Clair Ave.

All Merchandise Is Reduced At Least 20%

SALE ALSO INCLUDES:

50% OFF ON MEN'S AND BOYS SHIRTS,

SLACKS AND SWEATERS

50% OFF ON LADIES AND GIRLS BLOUSES,

SKIRTS AND SLACKS

50% OFF ON LADIES DRESSES

Sale Ends Feb. 21

Vote FOR Issue 1 The Payroll Tax Issue.

UPOKOJENCI NE BODO NIČ PLAČEVALI.

KOLIKO BO VAS STAL MESTNI DAVEK NA ZASLUŽKE	
Letna plača	.5 odstotka več na teden
\$8,000.	\$.77
12,000.	1.15
16,000.	1.54
18,000	1.73
Social Security	0.00
Pokojnina	0.00
Invalidnina	0.00

Social Security, pokojnine,
obresti in dividendi NE BODO
obdavčeni. Pomnite, ISSUE 1
je predlog o davku na zasluške.
Ako ne prejimate plače, ne
boste nič plačevali.

VAŠ GLAS ZA POVIŠANJE DAVKA NA ZASLUŽKE BO POMENIL:

- Manj zločinov in požigov
- 290 policistov več in 110 novih, poklicnih gasilcev
- 430 policijskih avtomobilov
- Več zdravstvenih storitev v sili (Emergency Medical Services)
- Nove vozove za odvažanje smeli
- Nobenih odpustitev mestnih delavcev
- Obnovo več ulic in cest
- Vzdrževanje rekreacijskih centrov v mestnih sosesčinah
- Mestni dolg, ki znaša 47 milijonov dolarjev, bo odplačan, prihranjenih pa bo 21 milijonov dolarjev obresti.
- Mesto bo prejelo 80 milijonov dolarjev pomoči od zvezne in državne blagajne.



*Please help me to help you
Vote for the payroll tax!*
George V. Vornovich

**Special
Election
February 17, 1981**

For A Better Cleveland Committee, Milda Troescher, Secretary,
3 Villa Beach, Cleveland, OH 44110

IVAN TAVCAR:

V ZALI

Povest

Ko sem stopal iz vasi, sta stali dve ženici pri vrtni ograji.

"Kaj pa je bilo, da sta se?" je vprašala ena.

"Zaradi Zalesnikove sta se," je odgovorila druga, "in sedaj bo zaprt."

"Sedaj bo zaprt!" V tem prepričanju sem jo posebno hitro kuril po stezi navzgor proti Podlesju, pa ne rečem, da sem bil posebno potr, ker sem lomil rebra Repnikove-mu Tomažku!

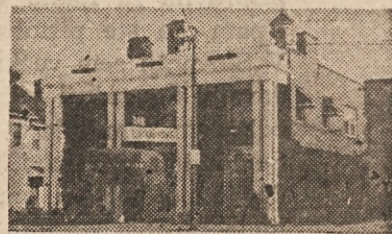
Čim bliže sem prihajal h koči domači, tem bolj mi je zastajala peta. In ko sem stal na onem hribčku — gospod Andrej že ve, ker je tam mimo že često hodil s svetim obhajilom —, od koder se vidi v Zalesje kakor tudi v Podlesje, me je minila malone vsa zadovoljnost in rajši bi bil imel, da ga nisem prečevljal, Repnikovega Tomaža.

Pa sem v tistem trenutku pogledal proti Zalesju. Po gorskih stezah so hodili moški in ženske od sv. maše. Tudi proti Zalesju po poti navkreber je počasi stopala Zalesnikova Režika — in nje zeleno krilo in njena svileni ruta... ali kaj bi vam pravil, saj sem že dejal, da je bila zala, nad vse mere zala! In pri tem ostanem! Takrat me je bila ta preklicana ženska že čisto zmedla, in na mestu sem obstal in gledal za njo, dokler ni prišla do domače hiše. Pred pragom je obrnila glavo in se ozrla proti meni, in povem vam, da me je kar pretreslo in zdaj sem bil zopet ves srečen, da sem pre-

čevljal Tomažkova rebra.

Ko sem stopil doma v hišo, so bili zbrani že vsi domači. In vedeli so tudi, da sem se tepel. Oče in mati sta se grdo držala in mati — vlivala je ravno ječmenovo kašo v skleda na klopi — je zagodrnjala precej glasno: "Da je ravno Bog mene tako kaznoval s takimi otroki!"

(Dalje)



ZAKRAJSEK FUNERAL HOME CO.

Tel: 361-3113
6016 St. Clair Ave.

Carst Memorials Kraška kamnoseška obrt

15425 Waterloc Rd. 481-2237
EDINA SLOVENSKA IZDELOVAL-
NICA NAGROBNIH SPOMENIKOV

IZ SLOVENIJE

Grafofonske plošče • Knjige •
Radenska voda • Zdravilni čaj
Spominčki • Časopisje • Vage
na kilograme • Semena • Stroji
• Či za valjenje in rezanje testa

TIVOLI ENTERPRISES INC.
6419 St. Clair Ave., Cleveland, O
431-5296

V blag spomin

NAŠIM DRAGIM STARSEM

MATERI

FRANCES LAURIC

ki nas je za vedno zapustila

11. aprila 1970

OČETU

HENRY LAURIC

ki nas je za vedno zapustil

13. februarja 1974

Spomini k Vama vedno nam hito,

kót večna luč nam svetijo v srce.

Ko tudi nas zagrne groba noč,

združila nas bo v raju božja moč!

Zalujoči:

Frances M. Bartelme, hči

San Diego, Calif.

Ann Lauric, snaha,

Cindy in Denise, vnukinja

Cleveland, O., 13. feb. 1981



V blag spomin

21. OBLETNICE SMRTI
MOJE LJUBLJENE IN NIKDAR
POZABLJENE MAMICE, STARE
IN PRASTARE MAME

ANNA VARŠEK

ki je zatishila svoje mile oče

dne 13. februarja 1960

Ze 21 let Te hladno zemlja
krije,
v gomili tihi mirno spiš,
srce ljubeče več ne bije
in Ti se več ne prebudiš.

Kako pozabit to gomilo,
kjer blago Tvoje spi srce,
ki nam brezmejno vdano bilo,
ves čas do zadnjega je dne.

Zalujoči ostali:

DOROTHY FERRA, hčerka
JOSEPH FERRA, zet
in vsi drugi sorodniki.
Cleveland, O., 13. feb., 1981.

POTUJETE V RIM? DOBRODOSLI!

HOTEL BLED

Via S. Croce in Gerusalemme, 40
00185 ROMA (ITALY) TEL. (06) 777.102

II. Kat. - Sobe s kopalnico, radio aparatom, klimatizacijo.
Centralna lega - Parkirišče - Restavracija -
Slovensko osebje.

Sunday's Concert Hits High Note

By JIM DEBEVEC
Publisher

The sweetest sounds on earth were heard in Cleveland, Ohio last Sunday afternoon when the United Slovenian Society Concert Band held their musical extravaganza at the Slovenian National Home on St. Clair Ave.

Band Director Norman Novak led his teen-agers, sprinkled with a healthy assortment of master-musicians, through Slovenian polkas and waltzes which opened the first half of the show.

Then American concert selections included Broadway tunes and a terrific interpretation of the Star Wars overture. Bill Randle's old theme song, "Dry Bones" was played, featuring the various sections of horns.

A delightful surprise was the unveiling of the "U.S.S. Swing Band." Smaller in number than the full concert complement, these virtuosos brought down the almost packed house with appreciative applause. Concert Master Duke Marsic (who, incidentally, played for Tommy Dorsey) was particularly outstanding during this segment. They did Night Train, Saturday Night Fever, and In The Mood. The latter, everyone in the annex agreed, was the best number of the night, the

likes of which was never heard before with such magnificence, anywhere.

It would have been perfect if they had a blond female singer joining in a few numbers in the Helen O'Connell style, belting out "Tangerine", or "Don't Sit Under The Apple Tree With Anyone Else But Me". Or "Green Eyes." — Just a thought. Are you listening, Cilka?

Also sharing the spotlight was the Alpine Sextet musical ensemble and three vocalists from "Fantje Na Vasi".

The Alpine Sextet is without doubt one of the best small band musical groups playing in the United States today, or for that matter, anywhere in the world, ever.

Adding the perfect voices of John Srsen, brother Tom Srsen, Nejci Slak, and Alpine leader and trumpeter Eddie Mejac to the instruments resulted in an absolute, flawless sound which cannot be matched by anyone!

These singers emit a faultless, unblemished pitch. One of the greatest and most satisfying moments a person can experience in this life is to hear the Alpine Sextet and Fantje Na Vasi combine their talents in total harmony.

Congratulations to the U.S.S. for staging the most musically satisfying event of the century.

An Editorial

We're Tired of Being Discriminated Against

By JIM DEBEVEC
Publisher-Owner

Slovenian George Voinovich, Mayor of Cleveland, says the city needs a one-half of one percent payroll tax increase to enable the city to perform at the standards we expect.

We live here, or work here. We elected Voinovich our mayor to watch over the city's operations for us. Now he's asking for further financial aid.

We're tired of unfunny comedians making fun of Cleveland. We're tired of being discriminated against by so-called jokesters. We're tired of being laughed at.

Let's call for a stop to the ridicule.

We have a lot to be proud of here. We have museums; we have industry; we have culture; we have big-league sports; and best of all we have hard working, God fearing citizens. We have Americans here who do not hesitate to give everything (yes, their lives if need be) for their country.

Let's awaken the entire nation to our assets. Let's be proud of our mayor and support him in this time of need and give him the money to do his job properly.

Instead of being discriminated against, let's be discriminate citizens and boost Cleveland in the forefront of cities in our prestigious country.

WHO WAS JOSEF TURK

Without any doubt the early pioneers migrated to America for economical reasons, with a hungry stomach for food and bread. Whoever knows the area of Suha Krajina well knows poverty is the word known in the area. A person could not find more pleasant people willing to help others. My father migrated from there in 1898, I visited the area 3 times, and well know the problems in the area. Presently they are building a road, highway from Novo Mesto to Kocevje, that might bring some industry or trade to the area to alleviate the poverty known to Suha Krajina.

Mr. Turk was employed in building the railroad from Ljubljana to Kocevje, when that was completed he told his wife he was going to Vienna, although his mind was made up to go to America. He soon left Vienna.

Education was limited to students under the Emperor, schools were not the best in quality, and students were held at home to work on the farms. All lived a humble life, abundance was not known to them.

Upon arriving in America, he settled first in the Newburg area, found employment in a wire factory, American Steel and Wire Co., Soon others came and he took boarders in, purchased another home for more boarders, who helped with the cooking. Later he called his daughter Jera (Gertrude), in 1884, who later became Mrs. Mike Skebe.

In 1886, his wife and son came to America, they then purchased at 101 Wagon Street, Newburg. He was versed in Gotschee German (Kocevar), as it was then taught in Slovenia. Many times he was called to interpret.

Having as many as 15 boarders, two homes, saloon, he sold one to John Grdina, another to his son Janez. He

was the first Slovenian to open a grocery store on King St. and St. Clair Ave., which he gave to his daughter, Gertrude, for a wedding present while he opened a grocery store on Waring St., now East 31 St. and St. Clair Ave.

In the depression of 1893 to 1897, other chain stores refused credit to the pioneers, Mr. Turk a soft hearted pioneer gave to them till he went broke, and the creditors foreclosed on him. Then he rented a farm on East 185th St. He raised grapes and made wine which his friends came to enjoy on week ends.

On Oct. 4, 1903, he suffered a stroke and passed away. His grave is at St. Pauls Cemetery, marked (Here rests Jozef Turk, born 1838, died 1903. First Slovenian settler in Cleveland. Much more could be written about the many accomplishments of Jozef Turk. We should recognize the contributions of these pioneers who helped make a better life for all of us.

Jacob Strekal

Meeting

The 23rd Ward Democratic Club is having a meeting Friday, Feb. 13, in Room 1 of the Slovenian National Home on St. Clair Ave., at 8 p.m.

Our special guests will be Mayor George Voinovich and Safety Director Vincent Amato.

Guests and friends are welcome to join us for this interesting meeting. See you there. Gene Drobic

Bake Sale

St. Vitus Parish Bake Sale will be held Feb. 28, Sat., 1 to 7 pm and Mar. 1, Sun. 8 am to 1 pm.

We are asking all parish organizations and parishioners to donate bakery goods and their time to help with this parish function.

Happy Birthday



Frances Okicki of Euclid, Ohio (Feb. 20).

Minka Champa of Euclid, Ohio (Feb. 26).

Esther Rossman of Euclid, Ohio (Feb. 20).

Jennifer Norton of Canton, Ohio is celebrating her 8th birthday. Grandparents Matt and Margaret Kastelic and Aunt Sue of Wickliffe, O. join in best wishes.

John Brodnick of Willoughby Hills, Ohio, (Feb. 18).

Jimmy Brodnick (Feb. 19).

Steve Opalich of Cape Coral, Florida (Feb. 22). Steve, former mayor of Richmond Heights, Ohio, is founder of Non Ferrous Metal Fabricating Co., Inc. of Euclid, Ohio, and of various industrial plants in Cleveland, Euclid, Mentor, Ohio and Cape Coral, Florida.

Edward Allan "Chip" Zimmerman of Mass. celebrated his 3rd birthday on Feb. 5. He is the grandson of Ed and Justine Krane of Hudson, O., and great grandson of Mrs. Marn and Mr. Krane of Cleveland, Ohio.

Lois Ann Drobic of Cleveland, Ohio will celebrate her 31st birthday on Feb. 20.

Morris Mandel of Mandel's Shoe Store, celebrates his 86th birthday on Feb. 15.

Jason Scott Nabig of Berea, Ohio celebrates his first birthday on Feb. 12. Special wishes from grandparents Al and Alice Pozic.

Frank Michael Zalar of Mentor, Ohio, celebrated his 1st birthday on Feb. 5 with his parents Frank and Margaret, grandparents Julie and Frank Zalar and Minka and Victor Kmetich, great grandparents Mr. and Mrs. Jerin, and family.

Special birthday wishes to Zina Seseck of Cleveland from family and friends.

Thanks

Since the Slovenian School at St. Vitus is supported by donations from parents and friends, a personal appeal for contributions was made to various clubs, companies and friends. The response was generous and The Committee of Parents of the Slovenian School at St. Vitus deeply appreciates the following contributors:

\$100.00 — Belokranjski Club, Dejak Machine and Tool Co., Folklorna Skupina Kres, Frantony Construction Co., Housing Contractors, Inc., Loncar Construction, Inc., Stajerski Club.

\$60.00 — Dramatsko Društvo LILJA.

\$50.00 — Built Rite Construction, Inc., Fantje na Vasi, Pako, Inc., Pevski Zbor

Memo: From Madeline

By

Madeline

Debevec

The First Slovenian Folklore Festival in America will be sponsored by The Slovenian Folklore Institute during the weekend of July 4 and 5 at Slovenska Pristava. All individuals, clubs or organizations from the United States or Canada are most cordially invited to participate in the Festival.

For applications or further information contact: Slovenian Folklore Institute P.O. Box 17359 Euclid, Ohio 44117 Phone — area code 216-971-1782

Bishop Anthony Pilla will be speaking at the United Presbyterian Church of the Covenant, 11205 Euclid Ave., Cleveland, Ohio on Sunday, February 22 at 10 a.m. Eleanor Pavey invites everyone to attend.

James J. Jansa of Euclid, Ohio passed his C.P.A. exam. He is presently employed at Berkman, Cone, Scott and Stafman Inc. James is the son of Mr. and Mrs. Wm. Jansa of Euclid, Ohio.

Congratulations!

John Kovač of New Zealand whose call is ZLIBHR and John Sušek, Jr., licensed as WOPOZ have become life members of AMSAT. This world-wide organization is mainly concerned with amateur radio satellite activity. Eight amateur radio satellites have been put into the sky so far. OSCAR is the acronym for Orbiting Satellite Carrying Amateur Radio.

Mary Jo Grdina, Notre Dame College Class of '65 has joined the faculty in the Department of Chemistry at Oberlin College.

KOROTAN, Slovenska Pristava, Inc.

\$30.00 — Overhead Door Co. of Lake and Geauga, Inc.

\$25.00 — American Mutual Life Assoc., Društvo Kristus Kralj No. 226 KSKJ, Frangies Fashions, Dr. Lawrence B. Ogrinc, Olga's Slovenian Restaurant, Mr. John Petric, Precision Grinding Corp., Primorski Club, Dr. Max Rak, Smrekar Hardware, Tony's Polka Village.

\$15.00 — Društvo Novi Dom No. 7 ADZ, Zele Funeral Home.

\$10.00 — Cimperman Meat Market, Kollander Travel Bureau, Norwood Appliance and Furniture Co., and Dr. Anthony F. Spech.

Once again a warm thank you!

The Committee

There will be a Venison-Chicken Dinner Family Style for the benefit of the Slovenian Home for Aged — Neff Rd., sponsored by St. Mary's Parish Collinwood. Serving in the school cafeteria, Sunday, March 8, 1981 — Serving 3-5 P.M. Prepared by Mrs. Josie Stanonik and staff. Refreshments, program. Donation \$7.00.

For tickets contact:

Joe Sajovic 541-2881
Frank Urnkar 944-0481
Fr. Vic Tomc 761-7740
or send a self addressed envelope with check to:
Father Victor Tomc
St. Mary's Church
15519 Holmes Ave.
Cleveland, Ohio 44110

HONOR ROLL STUDENTS
Nick Petek, a junior at Case Western Reserve University.

Julie and Judy Petek, Freshman twins at Baldwin Wallace College.

These industrious students are the children of Frank and Olga Petek of Wickliffe, Ohio. Congratulations to all!

Korotan Benefit Concert will be held Sunday, February 15, at 3:30 p.m. at the Slovenian National Home on St. Clair Ave. Among the groups performing are: Fantje Na Vasi, Kres Dancers, Mladi Harmonikarji (Young Accordionists), Alpine Sextet and Veseli Slovenci. Everyone is volunteering their time and talent to aid this benefit concert for Korotan.

1981 Officers of The Slovene Home for the Aged Auxiliary of Cleveland are:

President — Eleanor Pavey
Vice-President — Jennie Trennel
Corresponding Secretary — Kathleen Guist
Recording Sec. — Mary Lampe
Treasurer — Anne Millavec

The group meets on the fourth Thursday of the month at the home on Neff Rd. Prospective members are most cordially invited to attend the meetings of this worthwhile organization.

BIRTH ANNOUNCEMENT:
Gene Ann and Norman Robber of St. Louis, Mo., announce the birth of Allison

(Please turn to page 6)

Enjoys Paper

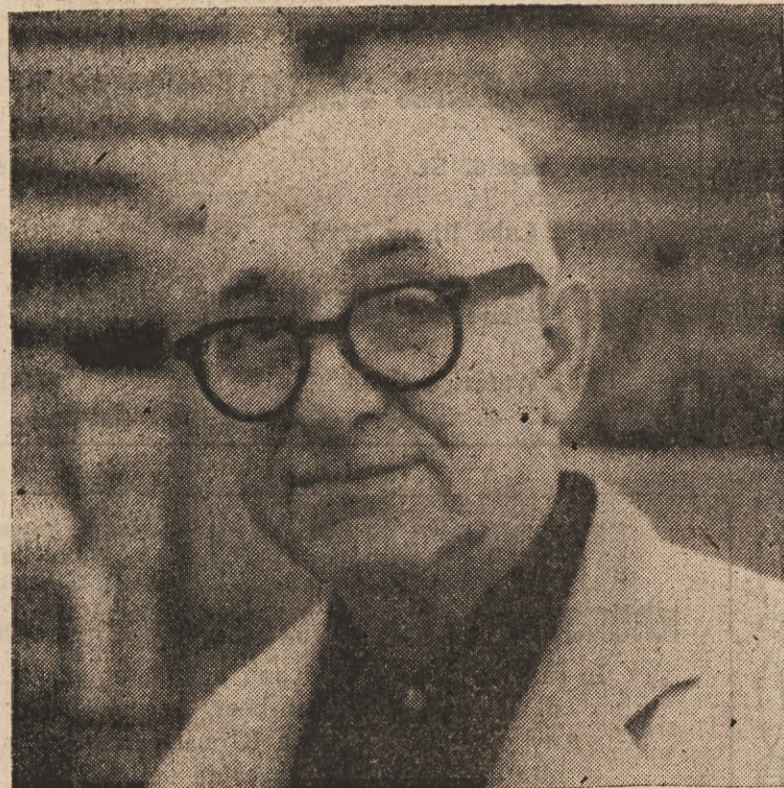
Editor:
Enclosed is my check for \$35.00 renewing my subscription of the Ameriška Domovina from December 1, 1980 to December 1, 1981, and also \$5.00 as a gift.

The year passes much too quickly! Enjoy reading the paper and keeping my Slovenian up to date.

Much luck for the future.

Sincerely,
Mary Prince
Cleveland, Ohio

Happy 86th Birthday, Morris Mandel



February 15

FANTJE NA VASI CONCERT AT SLOVENE NAT'L. HOME

On Sunday, February 15, at a real celebration of Slovenian culture. On one stage, in one program, you can enjoy the singing of Fantje Na Vasi, the dancing of Kres, the musician-ship of Mladi Harmonikarji and the Alpine Sextet. It promises to be a joyous blend of all that is good and entertaining in Slovenian culture. Afterwards there will be dancing to the music of Duke Marsic and the Happy Slovenians, as well as the Alpine Sextet.

Tickets cost \$4.00 and are available at Frank Sterle's

Slovenian Country House, James Slapnik Florist, Tony Petkovsek's, and all members of Fantje Na Vasi.

Best of all, February 16, is President's Day, a national holiday, so there's no reason to rush home. You can stay and really enjoy yourself.

Come celebrate. Enjoy your Slovenian spirit with the Fantje Na Vasi on Sunday, February 15, at 3:30 p.m. The day before President's Day promises to be a great one for us Slovenian-Americans.

Mojca Slak

Memo... From Madeline

(Continued from page 5)

Jeannette on January 26th and weighing 9 lbs 4 oz. Christopher and Tori are excited with their new plamate.

Grandma Gene Drobic and auntie Lois Ann of Cleveland are visiting the Robbens for two weeks.

Great grandmother is Anna Jaksic of Cleveland.

ANNIVERSARY GREETINGS TO:

Mary and Frank "Boogie" Dolence, 7029 Reynolds Rd., Mentor, Ohio 44060, will celebrate their 42nd anniversary on Feb. 18. Fondest wishes from their six children, relatives and friends.

Emma and James Lincoln of Shaker Heights, Ohio celebrated their 26th anniversary on January 29.

Happy 35th Wedding Anniversary to Ray and Esther Rossman, Edgecliff Dr., Euclid, Ohio. Ray is chairman of Midwest Bank and Trust. Their special day is February 23rd.

Fondest wishes are being sent their way from their family and friends especially Esther's mom Christine Verbie.

The Slovenian Women's Union Branch 50 meets every **THIRD TUESDAY** of the month at the Euclid Public Library. This group is one of the most active in the country.

SPEEDY RECOVERY TO:

Maria Dimitrijevic of Cleveland recently underwent surgery and is recuperating at home.

Edward Debevec of Willoughby Hills, Ohio is finally home after being hospitalized since November.

THE PERRY HOMEOWNERS ASSOCIATION announce the celebration of their 25th Anniversary.

In order to familiarize you with the function of the organization, we quote to you its purpose.

"The Perry Home was formed to promote the general welfare of the resident districts of Cuyahoga County by giving special attention to public improvements and all that relates to the amelioration thereof, and convenience and comfort of the residents thereof, encouraging participation in social and civic affairs among the members and doing as and all things necessary and incident thereof."

They are celebrating this special occasion with a dinner dance on Sunday, February 22nd, 1981 at the Slovenian National Home on St. Clair Avenue. Cocktails will be available at 4 p.m. with dinner to follow at 5:30 p.m. A delicious family style meal by Julie Zalar and staff. A short program will follow. Music will be provided for your dancing enjoyment by the Jeff Pecon Orchestra.

Tickets are \$10.00 each with seating of 10 guests per round table. For reservation information please contact Ticket Co-Chairman, Lena Siewiorek at 391-2801 or Emilee Jenko at 486-3069 home or at 431-6224 work. Tickets also available from Dan Reiger at 391-5428 home or 771-7600 Ext. 3331 work or Steve Piorowski at Central National Bank 431-6062, and the Perry Home Office at 391-9332.

AMLA's Miss Sunshine, Marie Marie Orazem, fractured her ankle while going downstairs at home. Best wishes for a speedy recovery from family and friends.

Happy Valentine's Day to all.

Mailing Label Change

For a more streamline, economical mailing label, we are eliminating the due date which had previously been imprinted thereon.

As in the past we will continue to inform readers when their subscription is due.

WE LIKE LETTERS...

What's your opinion — What's bothering you? — What's on your mind? — Let us know. Send your thoughts to Letters to Editor, American Home, 6117

SOUTH FLORIDA SLOVENES NEWS

Miami, Fla. — The American Slovene Club of South Florida held its December meeting on the 7th with a Christmas Party.

Ham and turkey were on the menu and a good supply of sweets. Gifts were exchanged; dancing followed.

Election of officers took place. Mary Grile is president; Mike Jeager, Vice President; Paula Beavers, Treasurer; and Mamie Willis is Recording Secretary. Rose Chase, Paul Tucker and Frank Kotulla are Trustees.

Our club is having a dinner dance (are you tired of hearing about it?) with a style show. Not an ordinary show, this one will have native costumes from 30 different countries. Beautiful. One of gold stands out in my memory. Hermine Race acquired them on a world tour.

This show graced many country club stages in South Florida. Repeat performances have been requested. This will be a one time only event. Last call. — You will get the feeling you are on tour yourself.

Tickets must be sold in advance.

Good dinner, music by Bill Zatorsky and his group. \$12 per person includes tax and tips. We will have tables for 10. For tickets by return mail, send stamped, self-addressed envelope and of course "good check" — to 640 N.E. 88 St., Miami, Fla. 33138. M. Willis. Hope my mail box falls off the wall with requests. There will be some nice surprises for all.

We are inviting all retirement clubs from all Cleveland areas to come.

Tony Petkovsek and Kenny Bass take note with a plug, please.

In South Florida we have so many Slovenes but they are scattered. It is difficult to get them together. Some just refuse to go anywhere. They just sit.

There are Slovenians in New Smyrna, Lauderdale, a club on the West Coast, a few in Cape Coral and Naples and Miami there are some.

I should not complain, tho, 45 years ago never saw one

person who was Slovenian here. There is one native, 65 years old, Claude Salokar, rare, indeed.

Samsula had a group down two weeks ago. Same weekend Kenny Bass was in Palm Beach (Singer Island) while Petkovsek's crowd were in Samsula. How can you attend both events so far apart.

Thanks for regards Rudy Pryatel. When can we expect your lady down here?

The Bass group, a lively bunch as it always is, was busy. That "impersonator" they have as a fixture is something else. Try this trip sometime. — See for yourself. It's too long a story to write about.

We wish all our members, friends and foes a happy holiday season. Best ever. The sick a speedy recovery. May bruised egos recover, the ones with extended opinions of themselves. Life is too short to be abused by them.

Once again, dance is to be held on Feb. 22 (Sunday) in Pompano Beach at the Pompano Beach Country Club.

Do come — have fun.

Vesele praznike vsem
Pozdravljene
M. Willis

St. Vitus Christian Mothers' Club

Winners of the hand-made gift items raffle, which was held on Sunday, January 25th Annual Card Party.

1. — Afgan made and donated by Mrs. Jenny Feme
Mrs. Dorothy Sank

2. — 1/2 gal. spirits donated by the club:
Mrs. Marie Ogrinc

3. — Hat and scarf made and donated by Frances Macerol:

Mrs. Molly Frank

4. — Vest made and donated by Mrs. Mary Jo Rom:

Mr. Frank Faletor

5. — Hat and scarf made and donated by Mrs. V. Tyszkas:

N. Lighter

We want to thank all the merchants and companies for contributing to the St. Vitus Christian Mother's Club Annual Card Party, which was held on Sunday, January 25th.

Also, many thanks to all the members for their help and donations.

Mrs. Mary Jo Rom

Publicity Chairman

CILKA DOLGAN CONCERT MARKS 10 YRS. ON RADIO

Cecilia Valencic Dolgan, hostess of the "Slovenian Night Show," will celebrate her 10th anniversary on WZ-AK radio with a benefit concert Sunday, March 1, 4:00 p.m., at the Slovenian Society Home, 20713 Recher Avenue, Euclid.

"Cilka", as she is known to her listeners, a native Cleveland, is a professional singer and recording artist.

As a member of the Robert Shaw Chorus she sang under the direction of Pablo Casals in Puerto Rico, the Dominican Republic, and the United Nations, and George Szell at Carnegie Hall and Severance Hall. She has appeared as soloist at many Cleveland churches and held leading roles with the Cleveland Institute of Music Opera Workshop and as Hansel in the Cleveland Symphony Orchestra production of "Hansel and Gretel."

Cilka has recorded seven albums of Slovenian songs she translated into English and has appeared many times in Europe and on television's "Polka Varieties." She received the first place award on a television talent competition in Ljubljana, Yugoslavia.

She has been featured at the All Nations Festival and last month was guest star on Bill Gordon's "Noon Show" at Euclid Square Mall.

As director of the Slovenian Junior Chorus, she led the group to many achievements as the first Slovenian children's choir to record a long-play album, publish a songbook and perform in concerts across Slovenia.

Cilka has been a member of Glasbena Matica Singing Society and St. Mary Church Choir and was chosen Slovenian Woman of the Year in 1975 by the Cleveland Federation of Slovenian Homes.

The "Slovenian Night Show" premiered on the air in January, 1971 and can now be heard every Saturday on WZAK 93 FM at 7:30 p.m.

Cilka has interviewed radio and television personalities from Ljubljana, as well

as local celebrities such as former mayor Dennis Kucinich, America's Polka King Frank Yankovic and sports

columnist Bob Dolgan, whom she later married.

The Ken Novak Orchestra accordionist Kathy Hlad and Joe Valencic will also appear on the concert bill.

The ticket donation is \$3.50 and proceeds will aid the Slovene Home for the Aged.

For information call Ray Bradac, 261-5886.

American Slovenian Catholic Union (K.S.K.J.)



The Oldest Slovenian Catholic Insurance Organization in America

— Life Insurance for ages 0 to 60 with unlimited amounts \$1,000 minimum.

— Athletic, religious and social activities are available to our members.

JOIN US — FOR INFORMATION CONTACT ONE OF THE FOLLOWING:

Mrs. Josephine Winter #150
3555 E. 80th Street
Cleveland, Ohio 44105 Phone: (216) 341-3545

Mrs. Ludmila Glavan #172
13307 Puritas Avenue
Cleveland, Ohio 44135 Phone: (216) 941-0014

Mr. Frank Segal #226
2918 Emerald Lakes Blvd.
Wickliffe, Ohio 44092 Phone: (216) 944-0020

OR WRITE TO:

K.S.K.J. Home Office, 2439 Glenwood Avenue,
Joliet, IL 60435 — for names and addresses of local lodge representatives in your area.

LATVIAN ROOFING

— APARTMENTS — FACTORIES — STORES —
NEW ROOFS — RE-ROOFING — GUTTER WORK
— CHIMNEYS POINTED AND REPAIRED —
CARPENTER WORK — Insurance Work — Slate Repairs
Heating Cables To Control Ice Backup
Extra Quick Service on Repairing Leaky Roofs
431-2735 - 521-2182
TONY RADOVANIC — GUNARS KAULINS

GRDINA FUNERAL HOMES

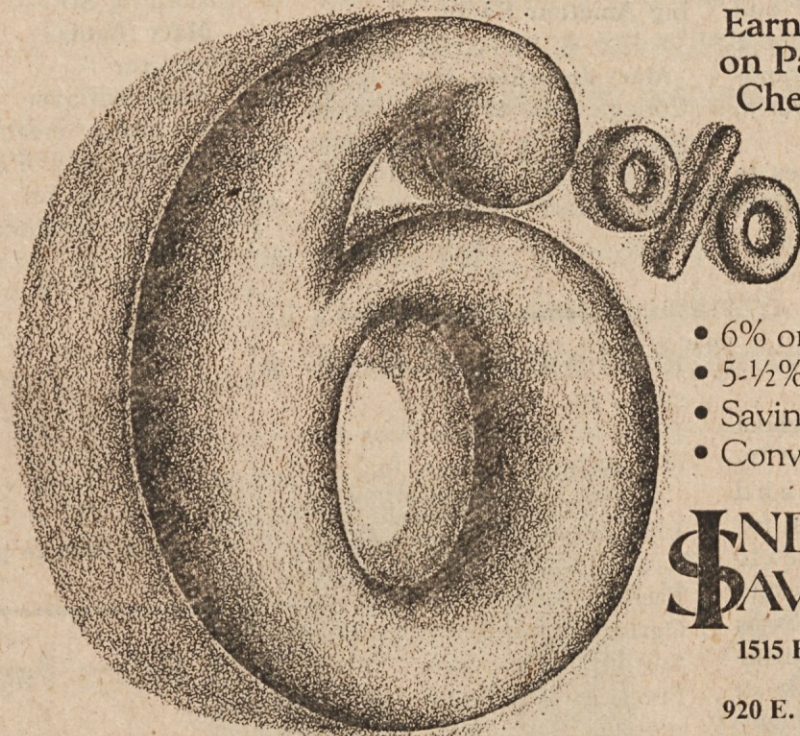
1053 East 62 St. 431-2083

17010 Lake Shore Blvd. 531-6300

GRDINA FURNITURE STORE

15301 Waterloo Road 531-1235

It pays to be Independent.



Earn the highest interest on Passbook Savings and Checking in Cuyahoga County.

- 6% on Passbook Savings
- 5-1/2% on Checking
- Savings Certificates Available
- Convenient Save-by-Mail

INDEPENDENT SAVINGS

1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132
731-8865

920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119
486-4100

DIRECTORS:
Harold R. Swope/ Frank Berzin/Jeffery A. Cole/James J. Conway/Louis L. Drasler/John F. Kovacic

ZELE FUNERAL HOMES

MEMORIAL CHAPEL

452 E. 152nd Street Phone 481-3118

ADDISON ROAD CHAPEL

6502 St. Clair Avenue Phone 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

BRICKMAN & SONS

FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave. 481-5277

Between Chardon & East 222nd St. — Euclid, Ohio

KRONSKI'S KLOBASE

KRONSKI's - A Mouth Watering Compliment

In sauerkraut, mustard and a bun, on pizza, great with beer.

Any way you choose a Kronski (natural hickory smoked sausage) is delicious.

This special recipe of our own spices, seasonings and the smoke that has made Kronski famous is three generations old.

Now you can order your Kronski's from anywhere in the U.S., in 5, 10, or 20 pound boxes for only \$2.95 a pound, shipping not included. Sales tax for Wyoming residents only.)

All holidays, special occasions, picnics, office parties and meals need Kronski's. Also available gift certificates so you can share with your friends.

Call Now Toll Free 1-800-443-3833

from anywhere in the U.S. Operators on duty 8 a.m. to 6 p.m. Monday — Saturday or write Kronski Corp., P.O. Box 1539, Rock Springs, Wyo. 82901

KOROTAN BENEFIT CONCERT

SUNDAY, FEB 15 - 3:30 PM

Slovenian National Home, St. Clair Ave.

Fantje na Vasi
Mladi Harmonikarji
Alpine Sextet
Kres
Veseli Slovenci